



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 9.2.2004
COM(2004) 100 τελικό

2003/0109 (COD)

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ**

σύμφωνα με το άρθρο 251, παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο της συνθήκης ΕΚ

σχετικά με την

Κοινή θέση που καθόρισε το Συμβούλιο σχετικά με την έκδοση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση προγράμματος κοινοτικής δράσης για την προώθηση οργανώσεων που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της ισότητας μεταξύ γυναικών και ανδρών

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ**

σύμφωνα με το άρθρο 251, παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο της συνθήκης ΕΚ

σχετικά με την

Κοινή θέση που καθόρισε το Συμβούλιο σχετικά με την έκδοση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση προγράμματος κοινοτικής δράσης για την προώθηση οργανώσεων που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της ισότητας μεταξύ γυναικών και ανδρών

1. ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΟΥ ΦΑΚΕΛΟΥ

Ημερομηνία διαβίβασης της πρότασης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο (έγγραφο COM(2003) 279 τελικό - 2003/0109 (COD)): 4.6.2003

Ημερομηνία γνωμοδότησης πρωτοβουλίας της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής: 10.12.2003

Ημερομηνία γνωμοδότησης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση: 20.11.2003

Ημερομηνία διαβίβασης της τροποποιημένης πρότασης στο Συμβούλιο: 16.1.2004

Ημερομηνία έγκρισης της κοινής θέσης του Συμβουλίου: 6.2.2004

2. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Στόχος της εν λόγω πρότασης απόφασης που εγκρίθηκε στις 27 Μαΐου 2003 από την Επιτροπή είναι να δημιουργήσει μια νομική βάση για τη χορήγηση επιδοτήσεων στις οργανώσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών σε ευρωπαϊκό επίπεδο για τα έτη 2004 και 2005. Η απόφαση αυτή καθίσταται αναγκαία λόγω της νέας διάρθρωσης που θα έχει ο προϋπολογισμός της Επιτροπής από το 2004 δυνάμει του νέου δημοσιονομικού κανονισμού. Κατά συνέπεια, οι δύο σχετικές σημερινές γραμμές του προϋπολογισμού, δηλαδή η γραμμή A-3037 για το Ευρωπαϊκό Λόμπι Γυναικών και η γραμμή A-3046 για τις άλλες οργανώσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών, θα μετατραπούν σε γραμμές του προϋπολογισμού κατά τομέα δραστηριότητας και θα χρειάζονται μια βασική πράξη.

Την ίδια ημερομηνία, δηλαδή στις 27 Μαΐου 2003, η Επιτροπή ενέκρινε έξι άλλες προτάσεις αποφάσεων προκειμένου να πλαισιώσει με μια ειδική βασική πράξη, από το 2004, τις επιδοτήσεις που χρηματοδοτούνται σήμερα βάσει διοικητικών πιστώσεων εγγεγραμμένων στο μέρος Α, ούτως ώστε να τις συγκεντρώσει κατά τομέα δραστηριότητας. Μια ανακοίνωση της Επιτροπής στο Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο, της 27ης Μαΐου 2003, COM(2003) 274 τελικό, εξηγεί τη γενική και κοινή

προσέγγιση που ακολουθήθηκε για το σύνολο των προτάσεων αποφάσεων που απαρτίζουν αυτήν την πρωτοβουλία.

Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή ενέκρινε στις 27 Μαΐου 2003 την πρόταση απόφασής της για τη θέσπιση προγράμματος κοινοτικής δράσης για την προώθηση οργανώσεων που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της ισότητας μεταξύ γυναικών και ανδρών. Η ειδική νομική βάση είναι το άρθρο 13 παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ, για το οποίο προβλέπεται η διαδικασία της συναπόφασης.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στη σύνοδο ολομελείας του της 20ής Νοεμβρίου 2003, ενέκρινε 20 τροπολογίες που τροποποιούν την πρόταση της Επιτροπής.

3. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ

3.1. Όσον αφορά τις τροπολογίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση

Στο πλαίσιο της κοινής του θέσης που καθόρισε, το Συμβούλιο δέχθηκε εννέα από τις τροπολογίες που ενέκρινε το Κοινοβούλιο και απέρριψε ένδεκα.

Οι εννέα τροπολογίες που έγιναν δεκτές από το Συμβούλιο αφορούν τις τροπολογίες 2, 3, 4, 5, 12, 14, 16 και 27, τις οποίες δέχθηκε επίσης να ενσωματώσει η Επιτροπή αυτούσιες στην τροποποιημένη πρότασή της.

Όπως και στην τροποποιημένη πρόταση της Επιτροπής, στην κοινή θέση του Συμβουλίου γίνεται δεκτή εν μέρει η τροπολογία 22, υπό την προϋπόθεση ότι θα προστεθούν οι όροι «επιδοτήσεις για ορισμένες ενέργειες».

Οι τροπολογίες 6, 7, 8, 9, 10, 11, 19 και 20 απορρίφθηκαν στην τροποποιημένη πρόταση απόφασης της Επιτροπής και στην κοινή θέση.

Η κοινή θέση απέρριψε τις τροπολογίες 13, 17 και 18 του Κοινοβουλίου, οι οποίες ενσωματώθηκαν από την Επιτροπή στην τροποποιημένη της πρόταση.

Συνεπώς, η κοινή θέση του Συμβουλίου εντάσσεται στο πνεύμα της τροποποιημένης πρότασης της Επιτροπής η οποία διαφοροποιείται μόνον όσον αφορά τη θέση που έλαβε σχετικά με τις προαναφερόμενες τροπολογίες 13, 17 και 18.

Η Επιτροπή δέχεται τη μη συμπερίληψη της τροπολογίας 13, πράγμα που έχει ως συνέπεια τη διατήρηση, στο κείμενο της πρότασης απόφασης, της λέξης «συνδυασμός» αντί του όρου «διαχωρισμός μεταξύ» οικογενειακού και επαγγελματικού βίου. Η λέξη «συνδυασμός» επιλέχθηκε αρχικά από την Επιτροπή διότι χρησιμοποιείται συνήθως σε όλα τα έγγραφα της Επιτροπής που αφορούν τον εν λόγω τομέα. Εξάλλου, η τροπολογία αυτή αποσκοπούσε στην προσθήκη, εντελώς ενδεικτικά, μιας σειράς ειδικών τομέων για τη χρηματοδότηση ενεργειών. Η αναφορά στους τομείς αυτούς δεν είναι απαραίτητη.

Η Επιτροπή δέχεται τη μη συμπερίληψη της τροπολογίας 17 που αποσκοπεί μόνο στη διόρθωση ενός σφάλματος παρουσίασης που περιέχεται στην πρόταση απόφασης. Δεδομένου ότι το Συμβούλιο άλλαξε τη διάρθρωση της παρουσίασης του παραρτήματος της πρότασης απόφασης αναφέροντας πρώτα τις διατάξεις που

αφορούν γενικά τις οργανώσεις που δραστηριοποιούνται σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της ισότητας και στη συνέχεια τις διατάξεις που αφορούν ειδικότερα το Ευρωπαϊκό Λόμπι Γυναικών, η εν λόγω τροπολογία είναι άνευ αντικειμένου.

Η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί τη μη συμπερίληψη της τροπολογίας 18. Αφενός, η προσθήκη του όρου «μη κερδοσκοπικής» δεν είναι απόλυτα αναγκαία εφόσον το άρθρο 109 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού ορίζει ότι οι επιδοτήσεις δεν μπορούν να έχουν ως αντικείμενο ή ως αποτέλεσμα την παροχή κέρδους στο δικαιούχο. Αφετέρου, η διατήρηση του μέρους της φράσης «ή ενός στόχου ο οποίος εντάσσεται στο πλαίσιο της πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών», που υπήρχε αρχικά στην πρόταση απόφασης της Επιτροπής, είναι πιο συνεπής με το γενικό στόχο που επιδιώκεται στο πλαίσιο της πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον εν λόγω τομέα.

3.2. Όσον αφορά τις νέες διατάξεις που εισήγαγε το Συμβούλιο και τη σχετική θέση της Επιτροπής

- Η κοινή θέση μεταφέρει τις ειδικές αναφορές στο Ευρωπαϊκό Λόμπι Γυναικών, που υπάρχουν στο κυρίως μέρος της πρότασης απόφασης, στο παράρτημα της πρότασης απόφασης και διευκρινίζει ότι η επιδότηση λειτουργίας χορηγείται απευθείας στον εν λόγω δικαιούχο, μετά την έγκριση του προγράμματος εργασιών του και του αντίστοιχου προϋπολογισμού.

Η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί την προσέγγιση αυτή, η οποία δεν θέτει υπό αμφισβήτηση το γεγονός ότι το Ευρωπαϊκό Λόμπι Γυναικών είναι ένας δικαιούχος που αναφέρεται ονομαστικά για να λαμβάνει ετησίως, χωρίς πρόσκληση υποβολής προτάσεων, επιδότηση λειτουργίας και η οποία εξακολουθεί να αντικατοπτρίζει τις ισχύουσες πρακτικές λεπτομέρειες χορήγησης της εν λόγω επιδότησης.

- Η κοινή θέση μεταφέρει τη διάταξη σχετικά με τη διάρκεια του προγράμματος, που περιέχεται στο άρθρο 6 της πρότασης απόφασης, στη νέα παράγραφο 3 του άρθρου 1.

Η Επιτροπή συμμερίζεται την άποψη του Συμβουλίου ότι η απλή αυτή μεταφορά ενός εκ των σημαντικών στοιχείων του κειμένου της πρότασης απόφασης βελτιώνει τη διαφάνεια.

4. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ/ ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Η Επιτροπή δέχεται την προτεινόμενη κοινή θέση, με την προϋπόθεση ότι θα συμπεριληφθούν οι μεταβατικές ρήτρες που αποτέλεσαν αντικείμενο συζήτησης κατά τη συνεδρίαση συνεννόησης για τον προϋπολογισμό, της 24ης Νοεμβρίου 2003.

Οι μεταβατικές ρήτρες πρέπει να διατυπωθούν ως εξής:

«Για τις επιδοτήσεις που χορηγούνται το 2004, η περίοδος επιλεξιμότητας των δαπανών μπορεί να ξεκινήσει την 1η Ιανουαρίου 2004, υπό τον όρο ότι οι εν λόγω δαπάνες δεν είναι προγενέστερες της ημερομηνίας κατάθεσης της αίτησης χορήγησης επιδότησης ούτε της έναρξης του οικονομικού έτους του δικαιούχου.»

Παρέχεται δυνατότητα παρέκκλισης, το 2004, από την υποχρέωση να έχει υπογραφεί η συμφωνία επιδότησης εντός των πρώτων τεσσάρων μηνών από την έναρξη του οικονομικού έτους του δικαιούχου, σύμφωνα με το άρθρο 112 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) 1605/2002 του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, για τους δικαιούχους των οποίων το οικονομικό έτος αρχίζει πριν από την 1 Μαρτίου. Σε αυτήν την περίπτωση οι συμφωνίες επιδότησης πρέπει να έχουν υπογραφεί το αργότερο μέχρι τις 30 Ιουνίου 2004».